



République du Sénégal
Un Peuple - Un But - Une Foi

PRIMATURE

Cabinet du Premier Ministre



Secrétariat Exécutif

Conseil National de Sécurité Alimentaire

Manuel Superviseur

Formation Superviseurs

Janvier 2016

Sommaire

Collecter des données mobiles avec ODK Collect	3
Pré requis	3
Commençons sans plus attendre	6
Si on utilise un serveur :	9
Si on utilise un PC :	10
Saisie des données dans un formulaire	11
Importation de formulaires de votre ordinateur vers votre appareil mobile.....	12
Collecte de données sur le terrain avec votre appareil mobile	12
Consultation des données enregistrées	14
Envoi d'un formulaire finalisé	14

Rédacteur	Oumar Famara GUEYE
Nom	Manuel Superviseur
Version	2.0.0
Date	20 janvier 2016

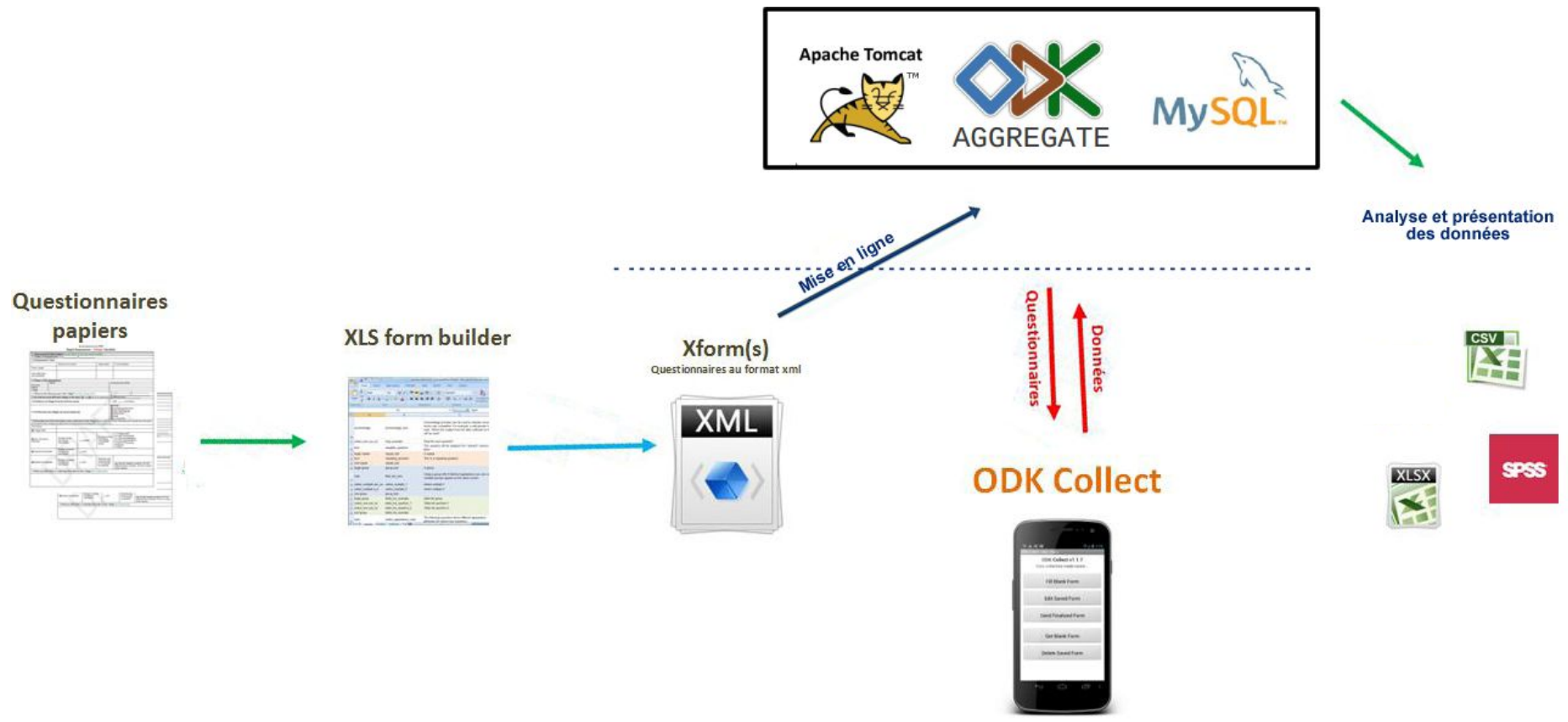
Collecter des données mobiles avec ODK Collect

Open Data Kit (ODK) est une suite d'outils permettant de collecter des données à l'aide d'appareils mobiles et de soumettre ces mêmes données sur un serveur en ligne, même sans connexion Internet ou couverture d'opérateur mobile au moment de la collecte des données. Ce manuel va montrer comment importer des formulaires, collecter des données sur le terrain, modifier les données collectées et les envoyer sur un serveur à l'aide de l'application ODK Collect sur un appareil mobile Android. Il permet aussi aux superviseurs de traiter :

- Pré requis
- la modification des paramètres du serveur;
- la saisie des données dans un formulaire;
- l'importation manuelle des formulaires sur la mémoire du smartphone;
- l'utilisation d'ODK Collect sur le terrain;
- la consultation des données enregistrées;
- l'envoi des données (formulaires) complétées, sauvegardées et finalisées.

Pré requis

Si l'application **ODK Collect** est déjà installé alors aller à l'option **Supprimer des Formulaire Sauvegardés** et supprimer tous les questionnaires enregistrés dans les onglets **Formulaire** et **Supprimer vides** avant d'effectuer toute tâche.



Commençons sans plus attendre

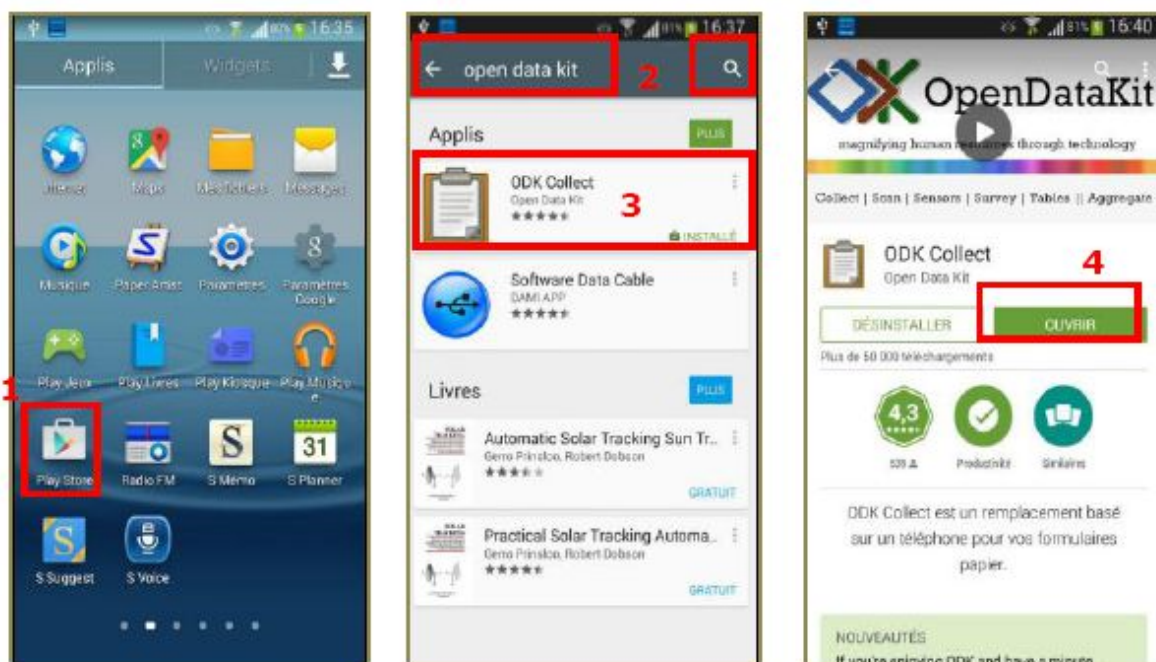
Pour préparer le support mobile de collecte de données, il y a deux façons de faire selon que l'on utilise un serveur pour stocker et partager les questionnaires vides et une fois remplis, ou que l'on utilise l'option Offline où les questionnaires sont stockés dans un ordinateur.

La première étape est d'installer ODK Collect ; soit depuis Google play soit en téléchargeant directement l'application pour l'installer manuellement :

1. Installer (dans les portables/tablettes) la dernière version d'ODK Collect (<https://opendatakit.org/downloads/download-info/odk-collect-apk/>). Il est conseillé de désinstaller la version précédente (si version il y a).
2. (optionnel) Afficher l'icône de l'application sur l'écran d'accueil du téléphone.
3. (optionnel) Si besoin du GPS pour le questionnaire, bien montrer l'utilisation du GPS sur le téléphone (et penser à activer les GPS sur tous les supports).
4. (optionnel) Mettre le support en mode avion (ou le rappeler aux énumérateurs) pour économiser la batterie.

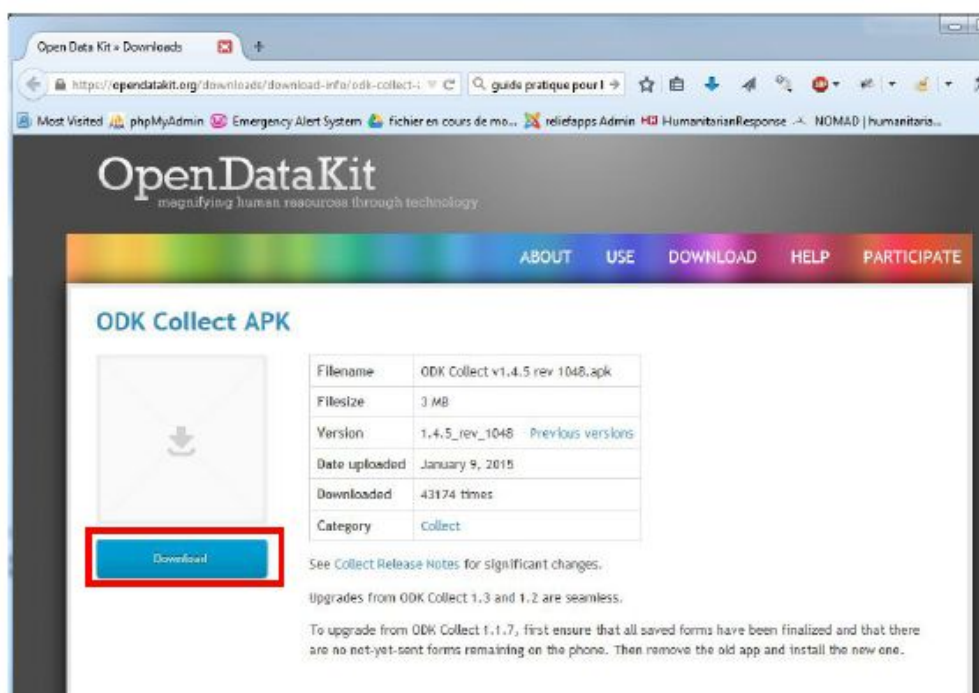
Ceci nous a permis de préparer le téléphone ou tablette pour une nouvelle phase. Maintenant il suffit de charger le(s) questionnaire(s).

Selon que les formulaires sont dans un serveur ou dans un PC il faut suivre 2 méthodes différentes :
Installation classique (depuis Google Play) :

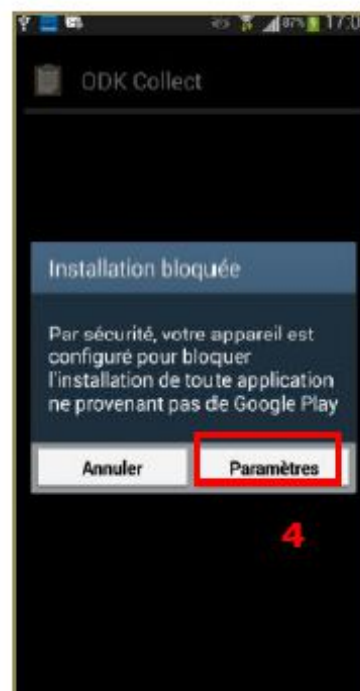
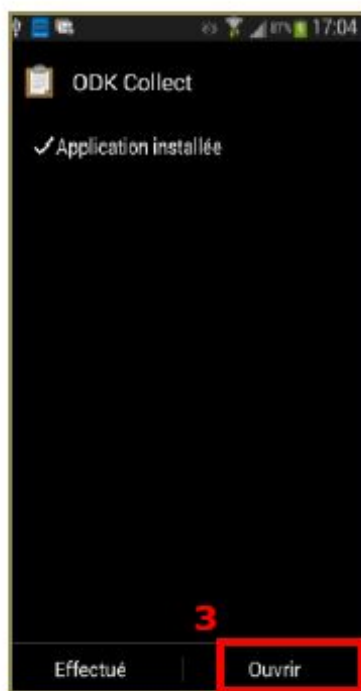
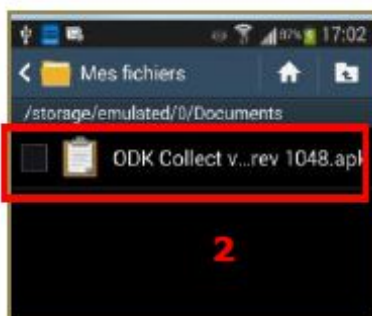


Installation offline :

- Télécharger ODK Collect : <https://opendatakit.org/downloads/download-info/odk-collect-apk/>



- Brancher votre téléphone à votre PC à l'aide d'un câble (cette opération peut se faire par wifi)
 - Déplacer le fichier .apk dans le fichier « documents » de votre téléphone (ou tout autre fichier de votre choix)
- Naviguer dans Device Storage/documents (ou le chemin d'accès où vous avez mis votre fichier)





Ainsi quelque soit le mode choisi vous avez installé ODK Collect.



Si on utilise un serveur :

Sélectionnez le bouton situé au bas pour les appareils de marque **SAMSUNG** et vers le haut pour les marques **ALCATEL** du téléphone, mais qui ne correspond pas à l'icône d'accueil, à l'icône de recherche ou à la flèche de retour. Cette icône est différente selon les modèles de téléphone. Il s'agit du bouton "Menu".

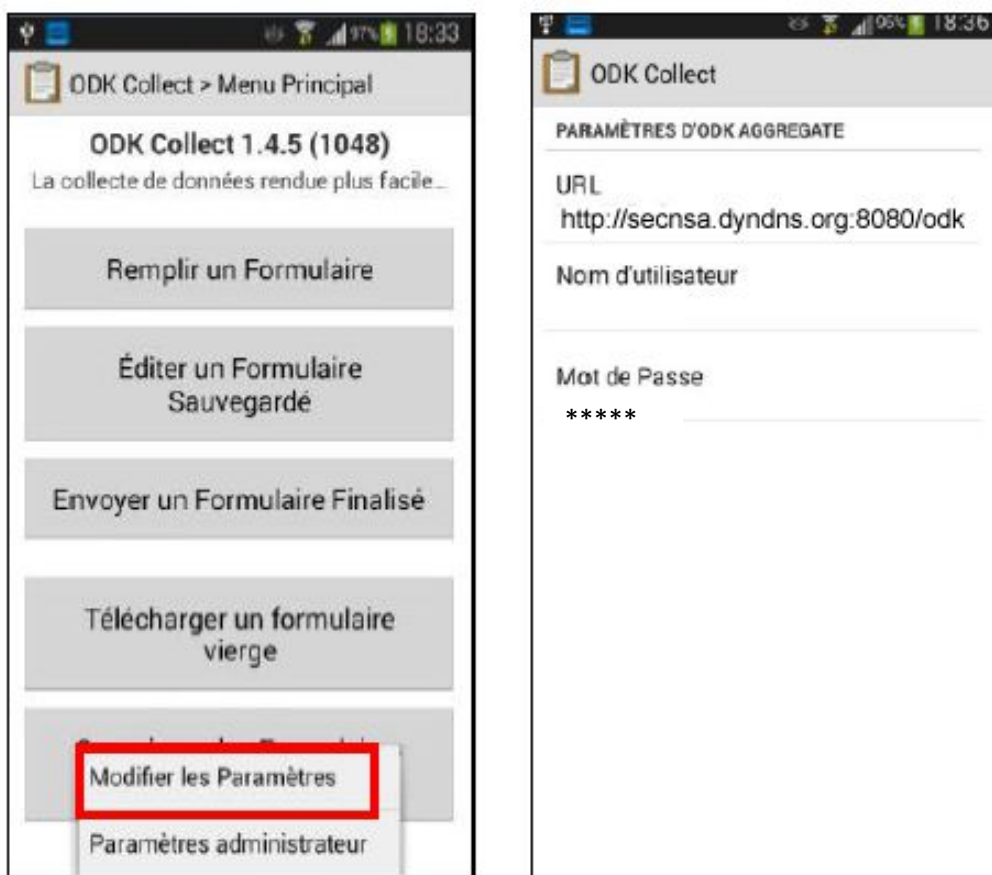
1. L'option "**Modifier les paramètres**" (Change Settings) s'affiche. Sélectionnez-la.

Sous "Serveur" (Server), il ya:

Protocole: sélectionner le protocole **ODK Aggregate** et

l'URL de l'instance **ODK Aggregate** à laquelle votre téléphone est connecté s'affiche. Si cette adresse n'a jamais été modifiée, sa valeur par défaut est "**https://opendatakit.appspot.com**".

Cliquez sur "Server" (Serveur) pour modifier l'adresse du serveur en "**https://secnsa.appspot.com**" en **http://secnsa.dyndns.org:8080/odk**. Saisissez la nouvelle adresse.



Si on utilise un PC :

- Brancher le téléphone et le PC à l'aide d'un câble USB (ou même avec une connexion Bluetooth). Il suffit de copier-coller les questionnaires du répertoire de l'ordinateur dans le répertoire odk/forms dans les téléphones/tablettes.
- Le(s) questionnaire(s) apparaîtront dans le menu de l'application.

Dans les deux cas les questionnaires seront à ce stade prêts à être utilisés.

Rappel:

- Aller dans « Modifier les paramètres » 1 -> « Configurer les paramètres de la ...> ->
- « URL » : mettre l'adresse du serveur où les formulaires sont stockés (voir la procédure d'utilisation d'ODK Aggregate pour plus d'information sur l'URL du serveur).
- « Nom d'utilisateur/Mot de Passe » : utiliser ceux que vous avez définis dans le serveur et qui vous ont été donnés par l'administrateur.
- Il suffit ensuite d'aller chercher le questionnaire désiré : sur l'écran principal de l'application appuyer sur « Télécharger un formulaire vierge ». La liste des questionnaires disponibles dans votre serveur apparaîtra à l'écran. Il suffit de choisir le(s) questionnaire(s) nécessaire(s).

Désormais, tous les formulaires et soumissions de données envoyées seront placés sur notre serveur de

démonstration. Assurez-vous de ne pas envoyer de données privées sur ce serveur.



Une fois le nom du nouveau serveur saisi, appuyez sur le bouton de retour de l'appareil pour retourner au menu principal. Vérifiez que vous pouvez accéder au nouveau serveur en suivant les instructions de l'étape suivante.

Saisie des données dans un formulaire

Vous pouvez choisir de télécharger des formulaires directement sur la mémoire de votre appareil en raccordant votre téléphone à votre ordinateur, puis en effectuant un transfert manuel par un glisser-déplacer des fichiers sur le dossier de l'appareil. Vous pouvez également accéder à ODK Aggregate à distance et télécharger les fichiers de formulaire sur votre téléphone via la connexion Internet.

Nous allons tout d'abord traiter le téléchargement d'un formulaire stocké sur votre serveur **ODK Aggregate**. Vous devez être connecté à Internet pour poursuivre.

1. Allumez votre téléphone et ouvrez **ODK Collect**.
2. Sélectionnez "**Télécharger un formulaire vierge**" (Get Blank Form).
3. Vous pouvez sélectionner le formulaire de votre choix se trouvant sur votre instance ODK Aggregate. Activez tous les formulaires que vous souhaitez avoir sur la mémoire de votre appareil pour un accès hors connexion, puis procédez au téléchargement. Sélectionnez

"Questionnaire ménage - Enquête de vérification du Plan de Riposte 2015 - SECNSA" pour télécharger le formulaire du ciblage 2015.



Importation de formulaires de votre ordinateur vers votre appareil mobile

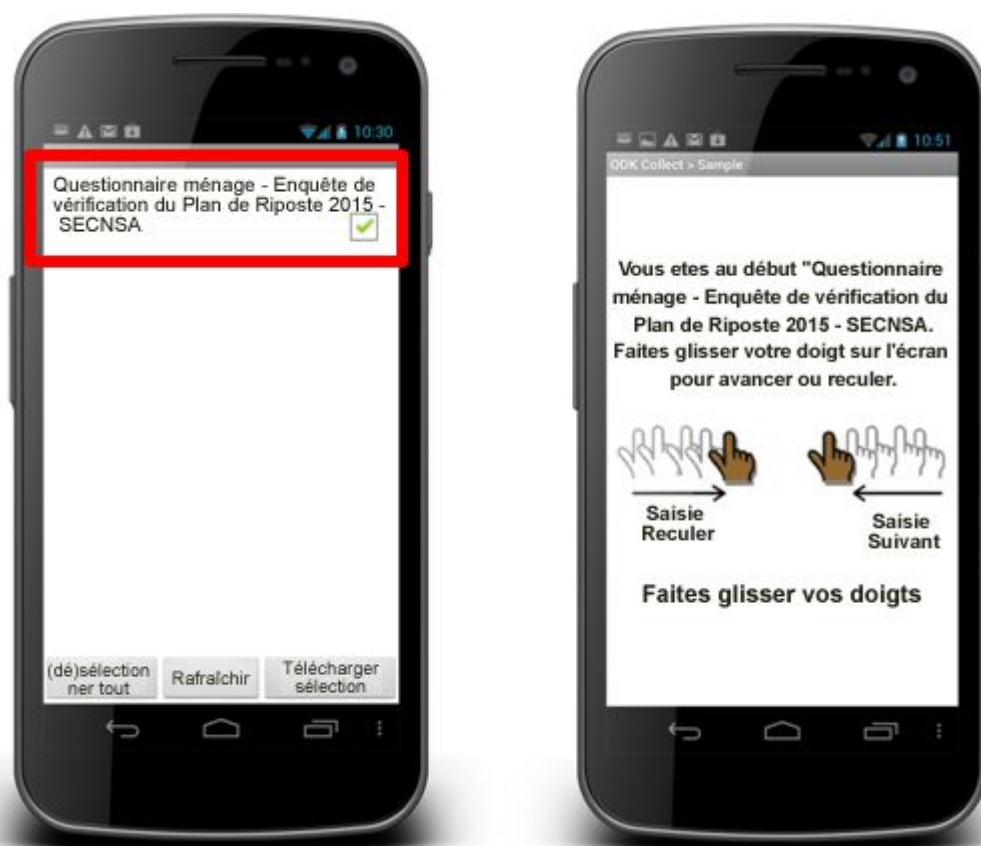
Vous pouvez importer manuellement un formulaire sur votre appareil mobile. Pour cela, le formulaire doit être de type xml xforms, comme:

1. Connectez votre appareil mobile à votre ordinateur. Les différentes versions d'Android proposent diverses manières d'installer votre appareil sur votre ordinateur afin d'ajouter et de supprimer des fichiers. Suivez les étapes affichées sur votre appareil mobile.
2. Ouvrez le dossier de votre appareil mobile dans l'Explorateur Windows (PC).
3. Ouvrez le dossier intitulé "odk".
4. Ouvrez le dossier intitulé "forms". Faites glisser le formulaire que vous venez de créer dans le dossier "forms".
5. Déconnectez votre appareil mobile de votre ordinateur.
6. Désormais, lorsque vous ouvrez ODK sur votre téléphone, vous pouvez saisir des données dans votre formulaire.

Collecte de données sur le terrain avec votre appareil mobile

Maintenant que les formulaires adéquats sont présents sur votre appareil, vous êtes prêt à commencer la collecte de données sur le terrain. Avant de parcourir de longues distances jusqu'à la position de votre terrain, testez votre formulaire pour vous assurer que tout fonctionne correctement. N'oubliez pas de recharger la batterie de votre appareil. Désactivez les paramètres dont vous n'avez pas besoin, par exemple les paramètres Wi-Fi, pour que la batterie tienne plus longtemps.

1. Ouvrez l'application ODK Collect sur votre téléphone Android.
2. Sélectionnez " Remplir un formulaire " (Fill Blank Form). Sélectionnez le formulaire à utiliser, dans le cas présent, " **Questionnaire ménage - Enquête de vérification du Plan de Riposte 2015 - SECNSA** ".
3. Saisissez des données dans le formulaire, en faisant glisser de droite à gauche avec votre doigt pour accéder aux questions suivantes. Saisissez des données dans tous les champs obligatoires.



Lorsque vous avez terminé, assurez-vous que la case à cocher "**Marquer le formulaire comme finalisé**" (Mark form as finalized) reste cochée, puis appuyez sur le bouton "**Enregistrer le formulaire et quitter**" (Save Form and Exit). Si la case à cocher " Marquer le formulaire comme finalisé " (Mark form as finalized) n'est pas cochée, vous pouvez revenir ultérieurement sur les informations du formulaire pour les modifier et choisir de les enregistrer ultérieurement comme finalisées.



Consultation des données enregistrées

Sur l'écran d'accueil ODK Collect, vous pouvez consulter les données collectées, qu'elles soient enregistrées comme complètes ou incomplètes. Sélectionnez "**Modifier le formulaire enregistré**" (Edit Saved Form), puis sélectionnez la soumission de données à consulter. Vous pouvez corriger les erreurs ou mettre à jour la soumission, en choisissant ensuite d'enregistrer vos modifications ou d'ignorer les modifications apportées.

Si vous souhaitez modifier des soumissions de formulaire, vous pouvez le faire, que la case "**Marquer comme finalisé**" (Mark as finalized) ait ou non été cochée à la fin de saisie des données. Appuyez sur les champs à modifier pour retourner dans la saisie du formulaire. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur le bouton de retour de votre appareil, puis enregistrez ou ignorez les modifications.

Envoi d'un formulaire finalisé

Lorsque vous avez terminé de saisir et de consulter les données d'un ménage, vous êtes prêt à l'envoyer au serveur logé au SECNSA. Vous devez être connecté à Internet pour passer à cette étape.

1. Assurez-vous que votre appareil peut accéder à **Internet**, par une connexion **Wi-Fi** ou un **forfait mobile**.
2. Ouvrez ODK Collect, puis sélectionnez " **Envoyer un formulaire finalisé** " (Send Finalized Form).
3. Cochez la case à côté des entrées que vous souhaitez envoyer. Il s'agit des soumissions de données saisies sur le terrain. La coche verte indique les fichiers sélectionnés à envoyer. Vous pouvez sélectionner les fichiers individuellement ou appuyez sur "**(dé)sélectionner tout** " (Toggle All).
4. Appuyez sur " **Envoyer la sélection** " (Send Selected). Les fichiers sont alors envoyés sur le réseau vers l'instance du serveur **ODK Aggregate**, dans le cas présent, **<http://secnsa.dyndns.org:8080/odk>**. Un message s'affiche sur l'appareil mobile pour indiquer que les données ont été correctement envoyées (ou qu'elles ne l'ont pas été, selon votre connexion Internet).



Félicitations ! Vous avez terminé les informations de base sur la collecte de données sur le terrain avec ODK Collect.